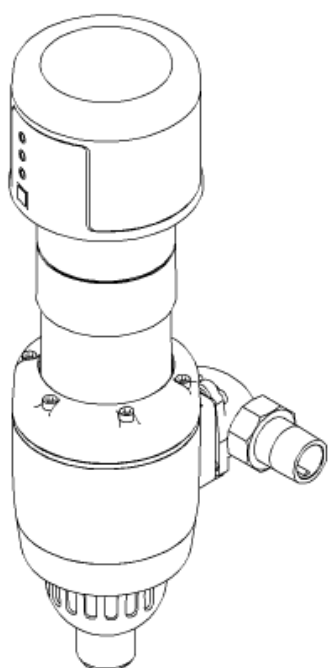


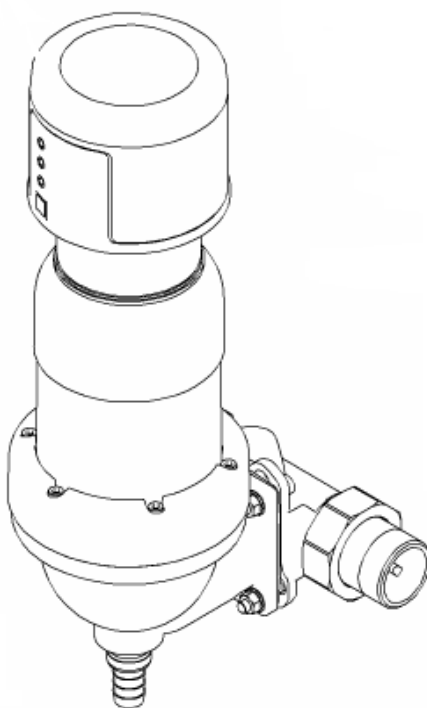
JUDO PROFIMAT JPF-AT/P 3/4" – DN 100

Защитный фильтр обратной промывки

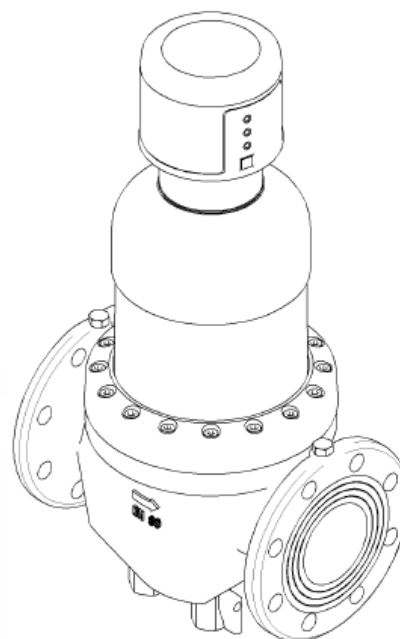
Инструкция по монтажу и эксплуатации



JPF -A 3/4"- 1 1/4"



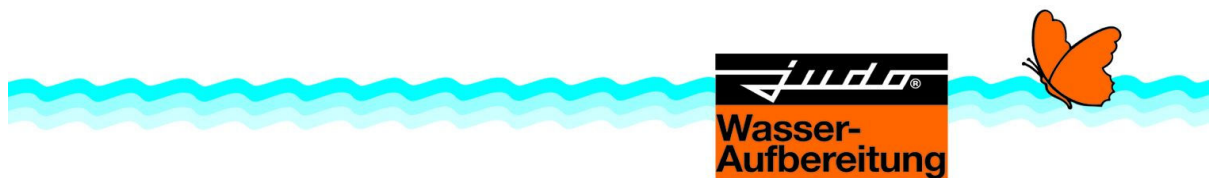
JPF -A 1 1/2"- 2"



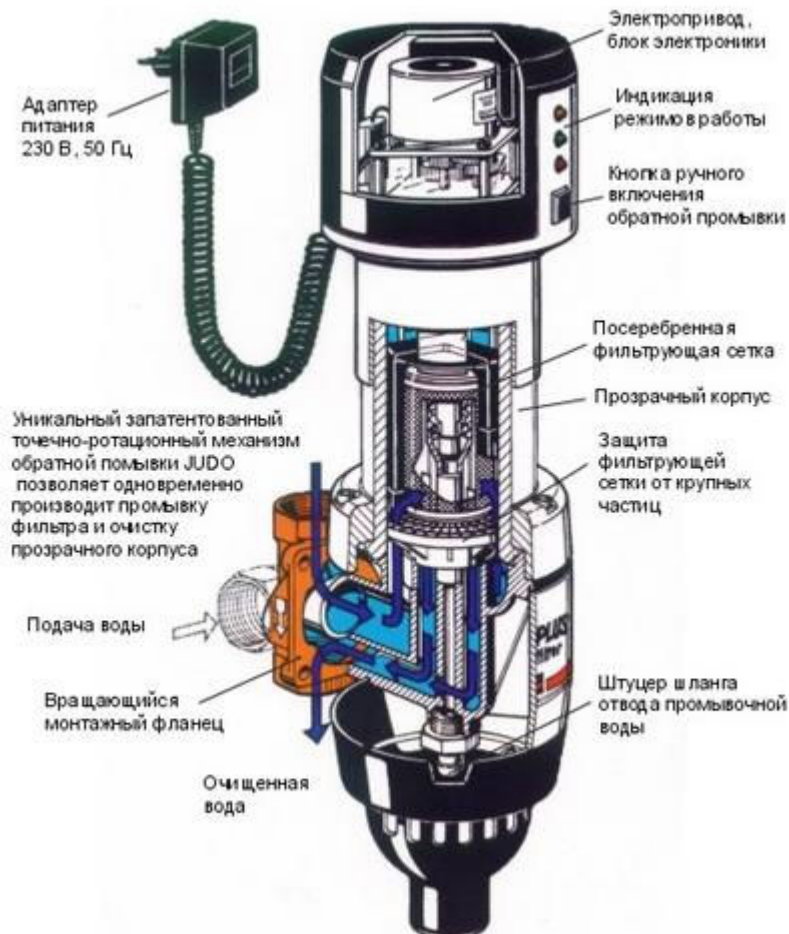
JPF -A DN 65 - 100

Описание.

Защитный фильтр обратной промывки удаляет все крупные и мелкие частицы, которые способствуют появлению точечной коррозии в трубах холодной воды и водонагревателях. Одновременно фильтр защищает от разрушений бытовые приборы. JUDO PROFI производится в трёх различных модификациях:



ручная версия - JUDO PROFI PLUS, автоматическая версия с таймером по времени - JUDO PROFI MAT A/T и автоматическая версия с механизмом измерения перепада давления - JUDO PROFI MAT A/TP.



Подготовка к установке.

1. После распаковки внимательно осмотрите фильтр, чтобы удостовериться, что прибор во время транспортировки не получил каких-либо повреждений. В случае обнаружения повреждений обратитесь к дилеру и/или перевозчику.
2. Не бросайте фильтр.
3. Перед установкой, убедитесь, что давление и температура воды в системе не превышает максимально допустимые для данного прибора.
4. **Максимальное рабочее давление 10 бар и максимальная рабочая температура 30 °С.**
5. **Минимальное рабочее давление 1,5 бар.**
6. Убедитесь, что отверстия для подвода и отвода воды не попали посторонние предметы, в случае наличия удалите их.

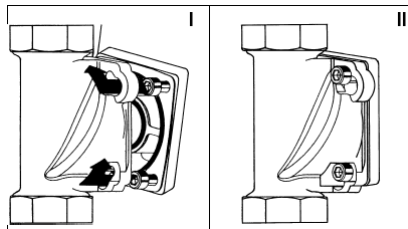
Монтаж.

Защитный фильтр обратной промывки PROFi должен быть установлен в сухом, незамерзающем помещении. Установка фильтра допускается на оцинкованные, медные или пластиковые трубы. Допускается установка прибора как на горизонтальный, так и на вертикальный трубопроводы. Корпус фильтра должен находиться в строго вертикальном положении, допускается отклонение $\pm 5^\circ$

Монтаж моделей JPF -A 3/4"- 2"

Для удобной эксплуатации и обслуживания следует соблюдать указанные на рис 3 расстояния.

В комплект защитного фильтра обратной промывки JUDO PROFi включены все необходимые уплотнения и винт. Четыре фланцевых винта не ослабляя, вставить в штыковые отверстия на монтажном фланце. Прибор повернуть по часовой стрелке до упора и затянуть винты. Винты следует затягивать в диагональной последовательности. См рис. I и II



Монтаж фильтром диаметром 65-100 мм. производится на фланцевые соединения.

Отвод промывочной воды

Для воды обратной промывки должно быть предусмотрено соответствующее подключение к системе канализации. (Рис 3, 4, 5)

Рис 3

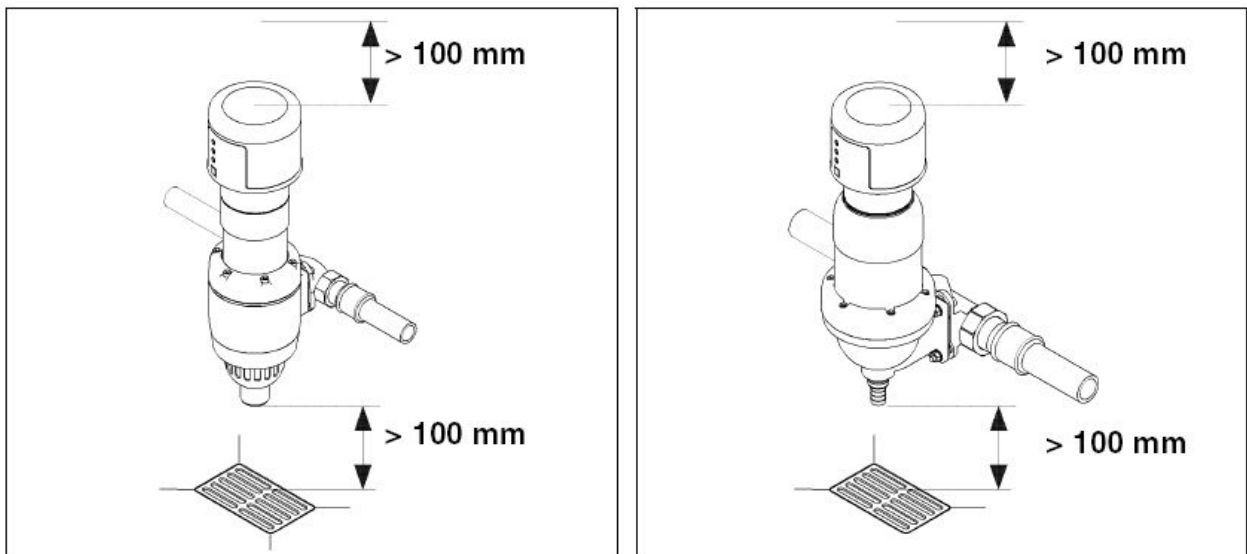
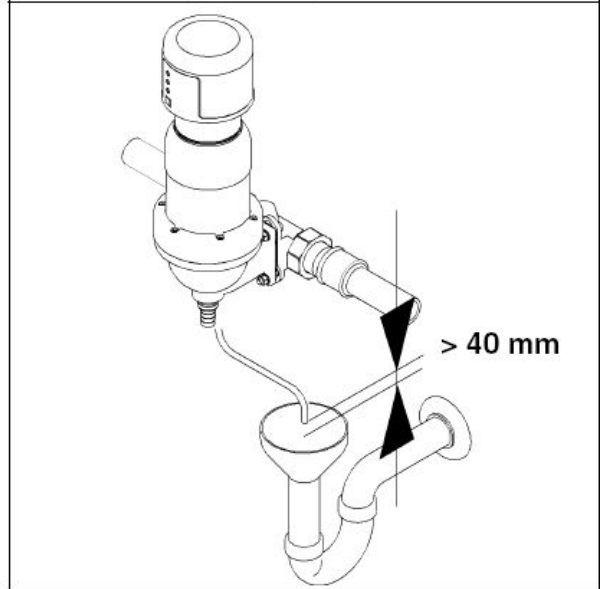
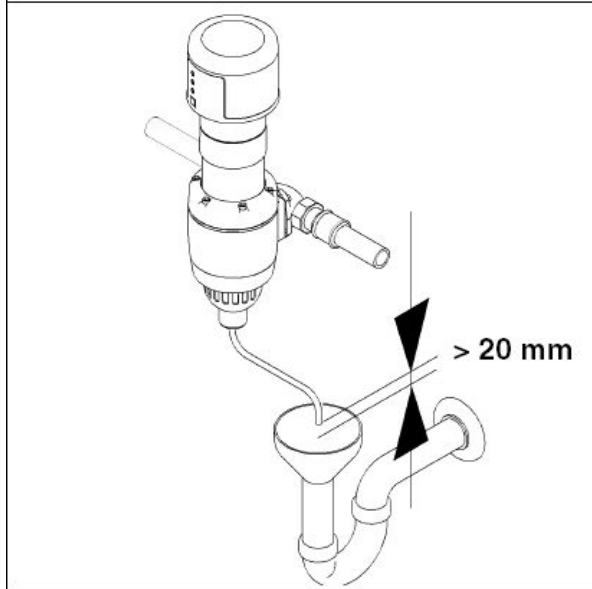
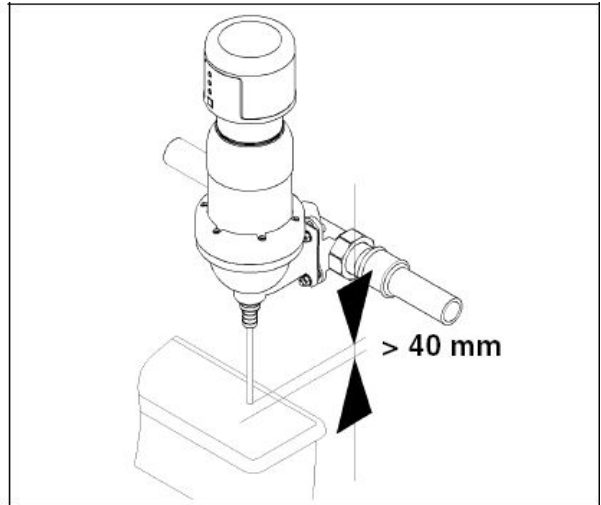
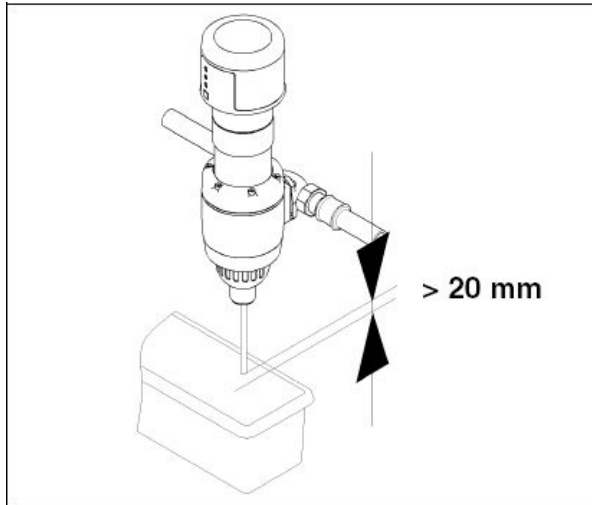
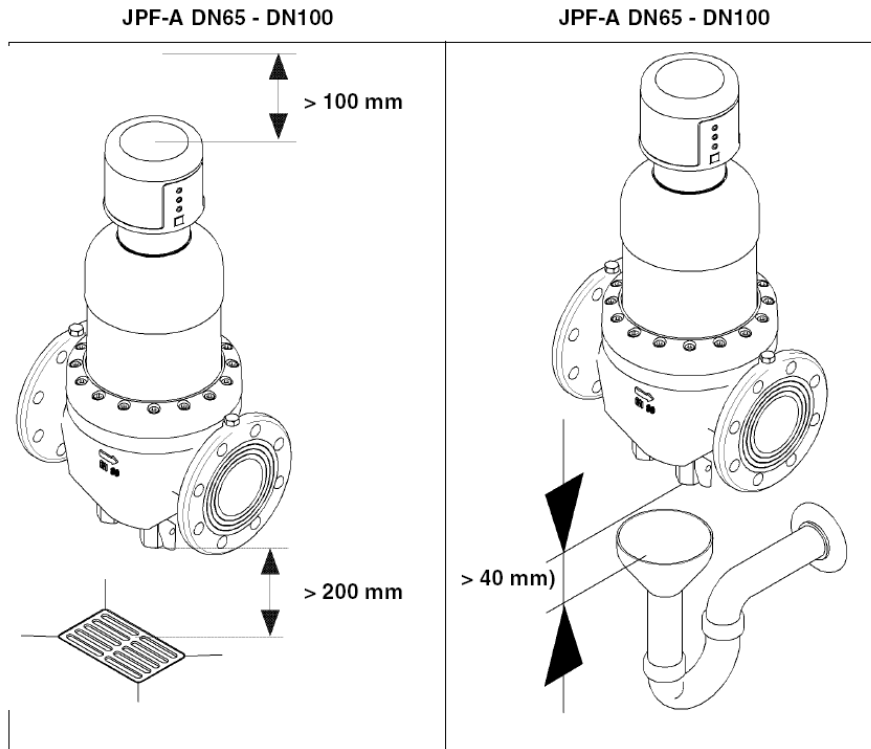




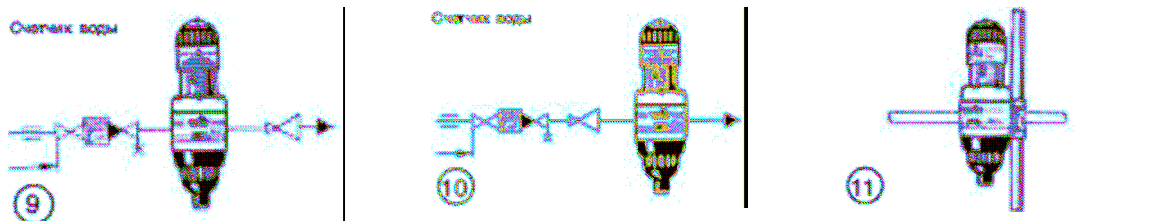
Рис4

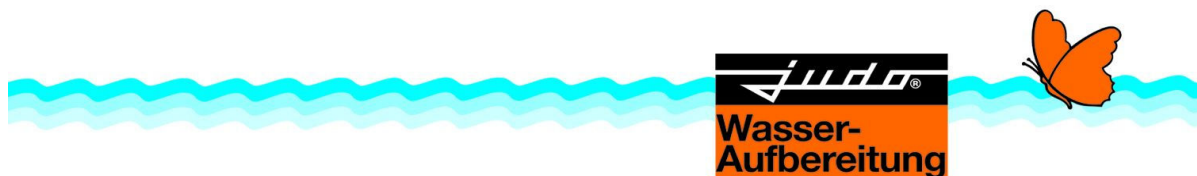




Пример установки

Защитный фильтр обратной промывки JUDO-Profi-MAT устанавливается при максимум 10 бар водяного давления после счетчика воды и обратного клапана, перед редуктором давления (рис.9). При давлении свыше 10 бар защитный фильтр JUDO-Profi MAT устанавливается после редуктора (рис.10). Запорные вентили устанавливаются с обеих сторон фильтра. С помощью монтажного вращающегося фланца защитный фильтр обратной промывки JUDO-Profi может устанавливаться на вертикальных и горизонтальных трубопроводах в любом направлении потока (рис.11). (Обратить внимание на направление стрелки, указывающей направление потока). Фильтры DN 65 – 100 возможно устанавливать только на горизонтальный трубопровод.









Ввод в эксплуатацию

После установки фильтра перед вводом его в эксплуатацию из фильтра необходимо удалить остатки воздуха. Для этого: откройте подающий вентиль и заполните фильтр водой из системы, затем, не открывая вентиль установленный после прибора, проведите промывку фильтра.

Сигнальные лампы и кнопки управления

-  работа
-  промывка
-  ошибка
-  кнопка запуска промывки

Работа

Постоянно горит зелёная лампочка – фильтр в рабочем состоянии.
Зелёная лампочка мигает – фильтр находится в состоянии промывки после подключения к электрической сети. Начнёт гореть постоянно, после того, как закроется промывочный клапан.

Промывка

Постоянно горит жёлтая лампочка – промывка фильтра.
Жёлтая лампочка мигает – требуется провести промывку (полуавтоматический режим)

Ошибка

Постоянно горит красная лампочка – фильтр находится в нерабочем состоянии (см раздел ошибки)

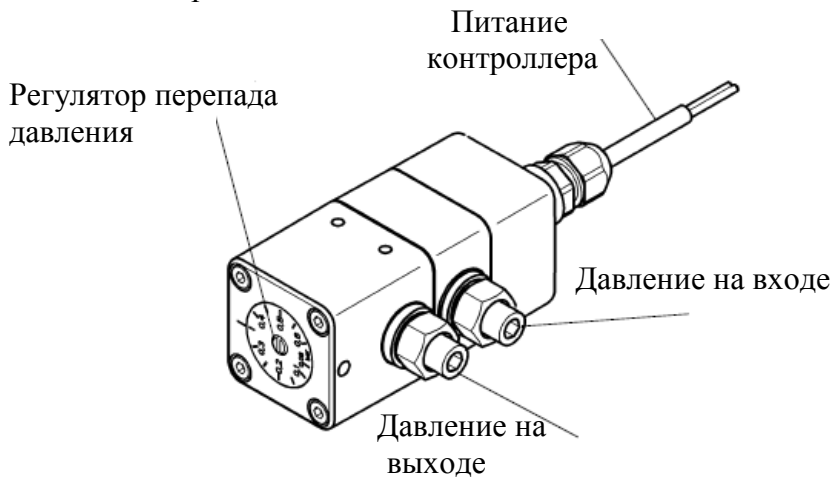
Кнопка запуска промывки

Позволяет вручную запустить промывку фильтра.

Все три сигнальных лампы мигают – необходимо провести сервисное обслуживание.

Управление по дифференциалу давления

Грязь находящаяся в воде проходя через фильтрующий элемент оседает на нём, в результате чего создаётся разница давлений на входе и выходе из фильтра при этом расход воды не меняется. В момент когда величина перепада давления достигает величины установленной на контроллере давления, фильтр встаёт на промывку. Установка заданной величины перепада на контроллере выполняется с помощью вращающегося регулятора на торце прибора и может быть установлена в пределах от 0,06 до 0,6 бар.



Установка временных интервалов промывки.

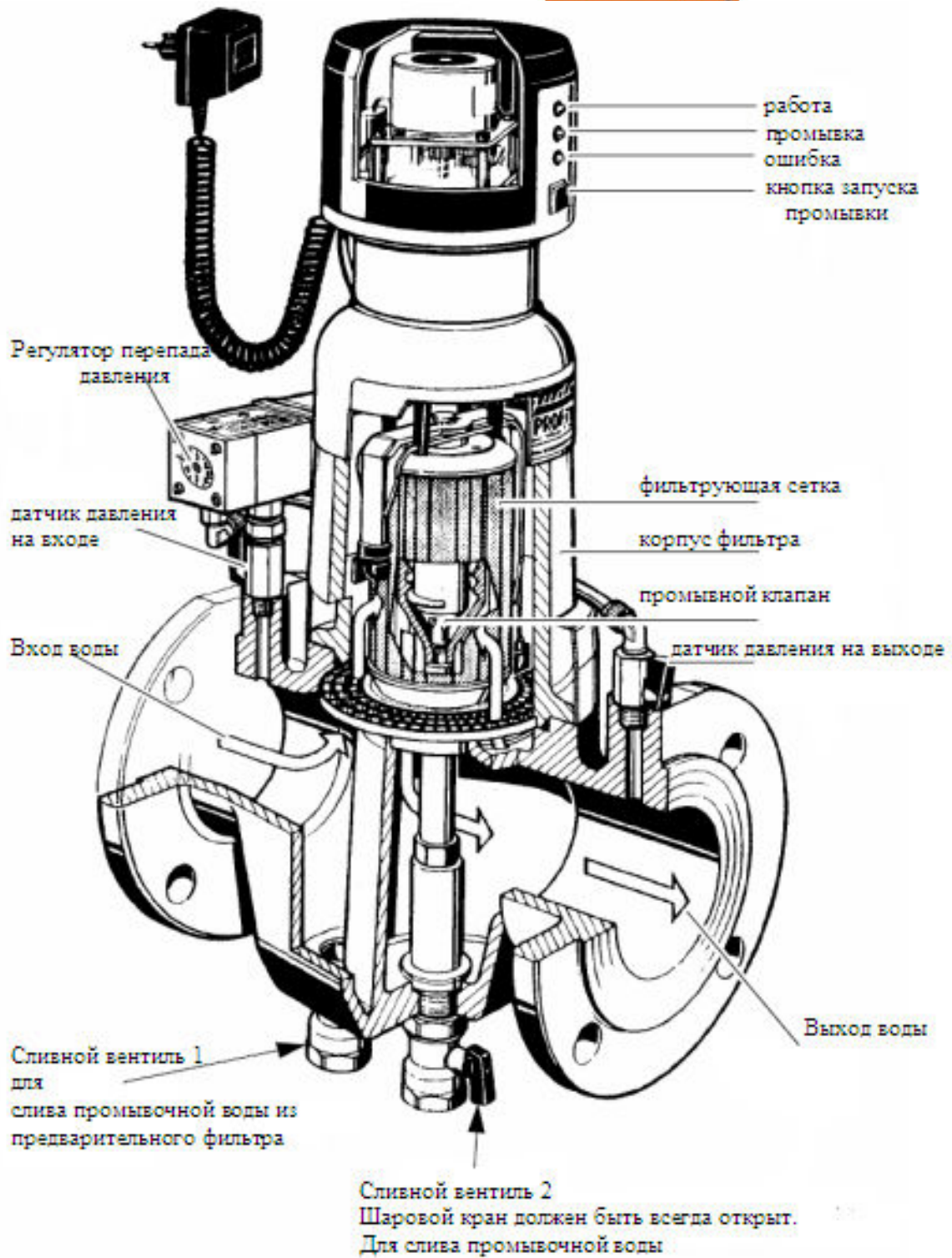
Перед установкой отсоедините фильтр от питания. Открутите 4 крепёжных болта и снимите защитный кожух. С помощью перемещения переключателей 2-6 установите требуемый интервал промывки см. табл.

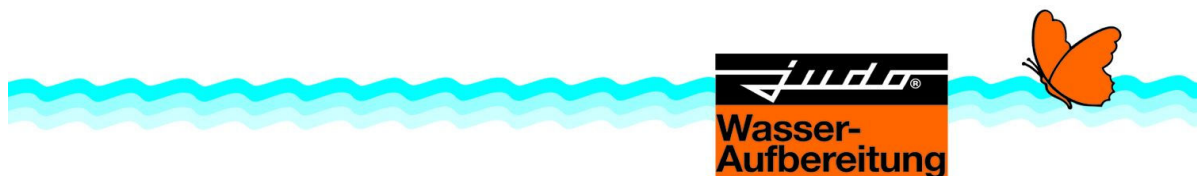
4 часа	8 часов	24 часа	1 день	1 месяц
				

Внимание! Для правильной установки, только один контакт, может быть передвинут в левое положение.

Раздастся длинный сигнал. После чего установите на место защитный кожух и затяните крепёжные винты.

Для правильного выбора интервала промывки, руководствуйтесь качеством воды, скважностью сетки. При необходимости посоветуйтесь с представителем изготовителя.





Неисправности

Внимание! Производить ремонт или замену внутренних узлов или деталей фильтра разрешается только специально обученному персоналу.

О возникновении неисправности сообщает горящая красная лампочка

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Постоянно звучащий сигнал	Неправильно установлен переключатель интервалов промывки	Проверьте установку и установите переключатель в правильное положение (см стр.
Мигает красный индикатор «ошибка» непрерывный звуковой сигнал.	Электрическая или механическая неисправность	Отключите сообщение «ошибка» запустите промывку фильтра. Если неисправность не повторяется, отключите питание фильтра и свяжитесь с обслуживающей фирмой. В случае возникновения протечки воды, перекройте подачу воды.
Все три индикатора мигают	Необходимо проведение сервисного обслуживания	Обратитесь в обслуживающую фирму
Промывочная вода продолжительное время течёт в канализацию	Засорился промывочный клапан	Повторите промывку фильтра
Снизилось давление в системе	Забилась фильтрующая сетка	
Протекает корпус фильтра		Отключите электропитание фильтра, перекройте подачу воды, обратитесь в обслуживающую фирму или сервис-центр
Прозрачное стекло помутнело	Фильтр подвергся воздействию высоких температур или растворителей	
Нитевидные трещины на стекле		

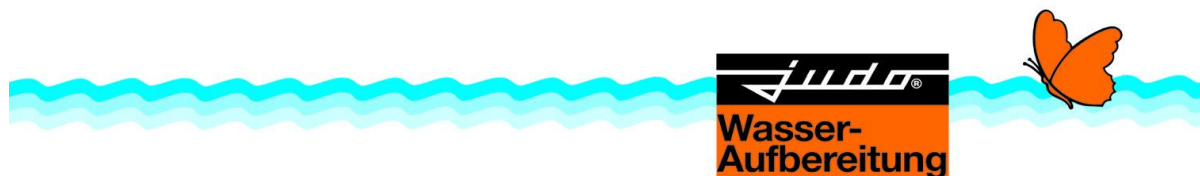
Дополнительная информация

Фильтр поставляется в стандартной комплектации с посеребрённой сеткой со скважностью

100 мкм. В случае необходимости возможно заказать фильтр с сеткой из нержавеющей стали

со скважностью 30, 320, 500 мкм. При использовании сеток со скважностью более 100 мкм,

интервалы между промывками не должны превышать 2 месяцев, в случае использования сеток с размером ячеек менее 100 мкм интервалы между промывками должны быть уменьшены, в зависимости от видимой степени загрязнения или падения давления в системе.



- Потери давления: 0,2 бар при чистой сетке
- Максимальная температура воды 30 °C
- Фильтруемая вода должна соответствовать европейским требованиям к питьевой воде.
- Резьбовое соединение DIN 2999
- Фланцевое соединение DIN 2633
- Питание 230 V, 50 Hz
- Потребление в момент промывки 15 W.

**Технические данные и спецификации.
Перечень моделей.**

Модель	Управление по времени	Управление по перепаду давления	Код изделия.	Подсоединение
JPF+- A/T ¾"	•		8020104	¾ "
JPF+-A/T 1"	•		8020105	1 "
JPF+-A/T 1¼"	•		8020106	1¼ "
JPF+-A/T 1½"	•		8307012	1½"
JPF+-A/T 2"	•		8307013	2"
JPF-A/T DN65	•		8307014	DN65
JPF-A/T DN80	•		8020033	DN80
JPF-A/T DN100	•		8020034	DN100
JPF+-A/TP ¾"	•	•	8020107	¾ "
JPF+-A/TP 1"	•	•	8020108	1 "
JPF+-A/TP 1¼"	•	•	8020109	1¼ "
JPF+-A-TP 1½"	•	•	8020069	1½ "
JPF+-A/TP 2"	•	•	8020073	2 "
JPF-A/TP DN65	•	•	8020038	DN65
JPF-A/TP DN80	•	•	8020039	DN80
JPF-A/TP DN100	•	•	8020040	DN100

Давление

Модель	Рабочее давление	Номинальное давление
JPF+-A ¾" – 2" JPF-A DN65	1,5 – 10 бар	PN 16
JPF-A	1,5 – 10 бар	PN 10

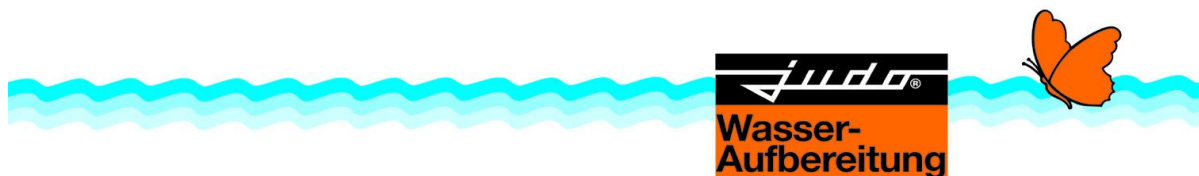


DN80 -DN 100

Номинальное давление указывает на класс по давлению согласно которому фильтр должен удовлетворять требованиям DIN 19628 и DIN EN 13433-1. Максимальное рабочее давление может быть установлено ниже, на отметке обеспечивающей оптимальную работу фильтра.

Вес

Модель	ручной	А/Г	А/ГР
JPF+-A 3/4"	4 кг.	6 кг.	10 кг.
JPF+-A 1"	4 кг.	6 кг.	10 кг.
JPF+-A 1 1/4"	4 кг.	6 кг.	10 кг.
JPF+-A 1 1/2"	10 кг.	12 кг.	16 кг.
JPF+-A 2"	10 кг.	12 кг.	16 кг.
JPF-A DN65	15 кг.	16 кг.	21 кг.
JPF-A DN80	27 кг.	28 кг.	33 кг.
JPF-A DN100	29 кг.	30 кг.	35 кг.



Проток фильтруемой воды

Модель	Проток воды при потере давления 0,2 бар и чистой сетке
JPF+-A ¾"	4,0 m ³ /h
JPF+-A 1"	4,5 m ³ /h
JPF+-A 1¼"	5,5 m ³ /h
JPF+-A 1½"	16,0 m ³ /h
JPF+-A 2"	17,0 m ³ /h
JPF-A DN65	27,0 m ³ /h
JPF-A DN80	50,0 m ³ /h
JPF-A DN100	70,0 m ³ /h

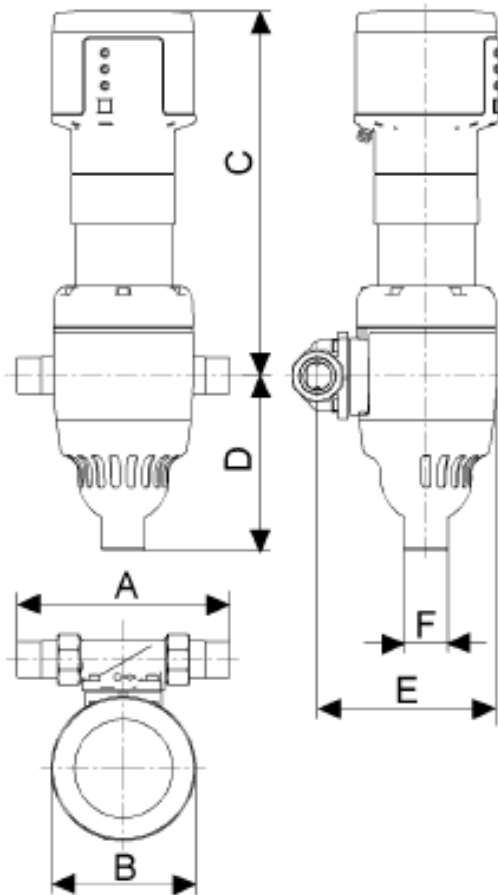
Данные относящиеся к протоку воды рассчитаны из условия протекания воды питьевого качества. Для более загрязнённой воды это значение может меняться в зависимости от загрязненности воды и размера ячеек сетки.

Проток промывочной воды

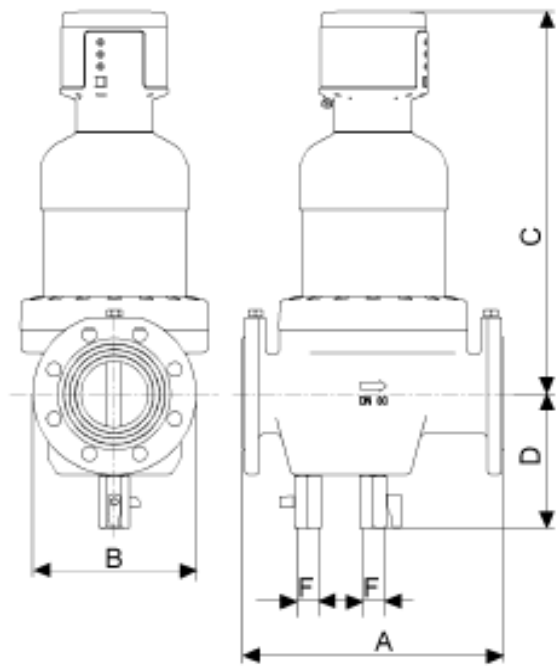
Модель	Проток промывочной воды	Время промывки (примерно) мин.
JPF+-A ¾" – 1¼"	0,2 - 0,4 l/s	2
JPF+-A 1½" – 2"	0,3 - 0,8 l/s	2
JPF-A DN65	0,3 - 0,8 l/s	2
JPF-A DN80	0,5 - 1,5 l/s	2
JPF-A DN100	0,5 - 1,5 l/s	2

Монтажные размеры

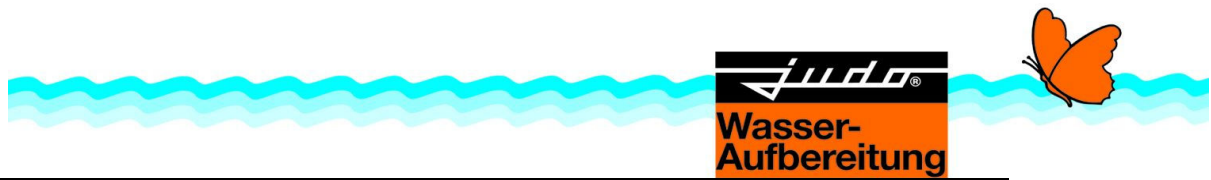
JPF+-A ¾" – 2"



JPF+-A DN 65 – DN 100



Модель	A	B	C	D	E	F
JPF+-A/T ¾"	180	133	335	165	165	40
JPF+-A/T 1"	195	133	335	165	165	40
JPF+-A/T 1¼"	230	133	335	165	170	40
JPF+-A/T 1½"	252	158	402	97	207	20
JPF+-A/T 2"	280	158	402	97	215	20



JPF-A/T DN65	240	185	405	159	–	¾"
JPF-A/T DN80	320	232	475	166	–	¾"
JPF-A/T DN100	320	232	485	176	–	¾"
JPF+-A/TP ¾"	180	133	335	165	180	40
JPF+-A/TP 1"	195	133	335	165	180	40
JPF+-A/TP 1¼"	230	133	335	165	180	40
JPF+-A-TP 1½"	252	158	402	97	227	20
JPF+-A/TP 2"	280	158	402	97	235	20
JPF-A/TP DN65	240	185	405	159	–	¾"
JPF-A/TP DN80	320	232	475	166	–	¾"
JPF-A/TP DN100	320	232	485	176	–	¾"

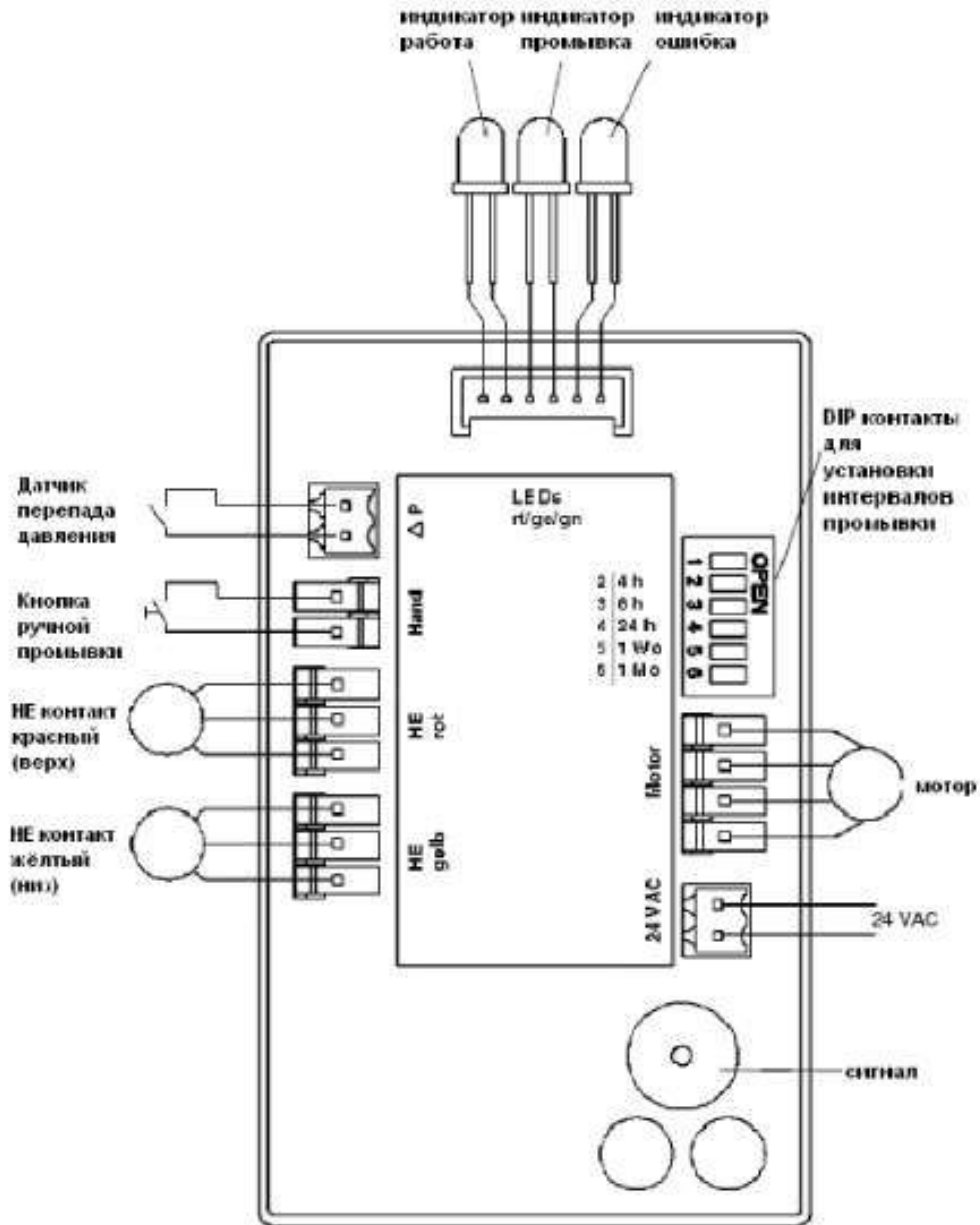
A = монтажная длина

B = ширина прибора

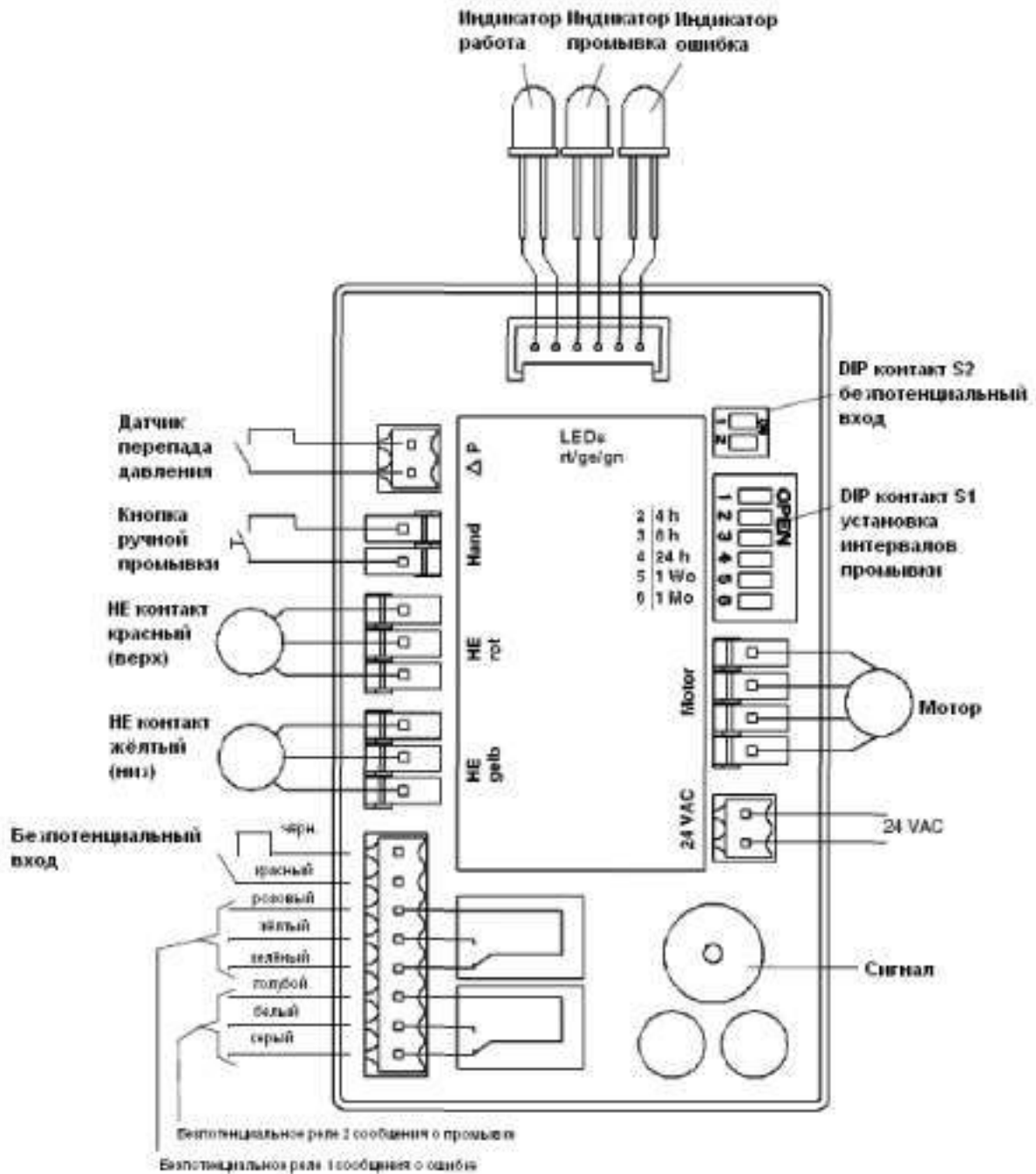
C = высота над центром трубы

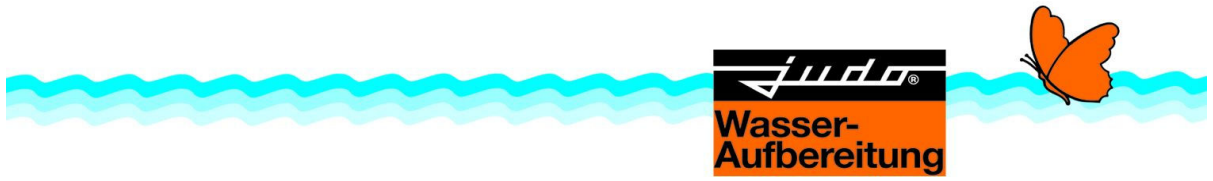
D = расстояние вниз от центра трубы

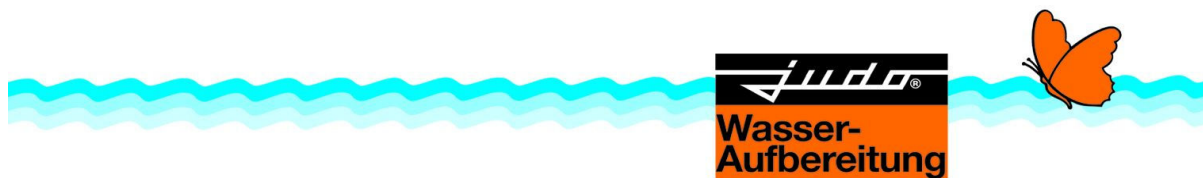
Схема соединения управляющего блока (стандартная поставка)



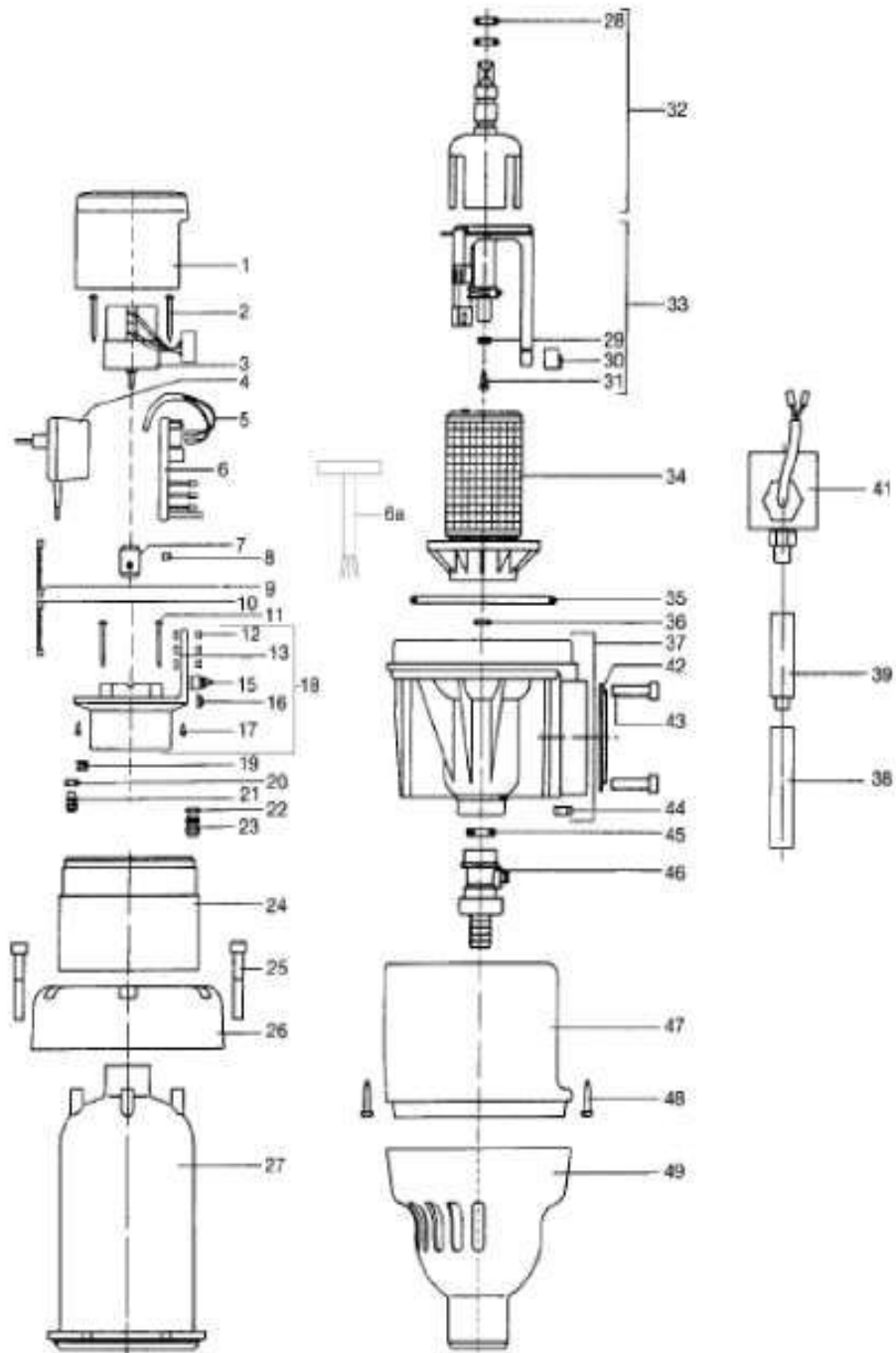
**Схема соединения управляющего блока с
безпотенциальным реле (в стандартную поставку
не входит)**

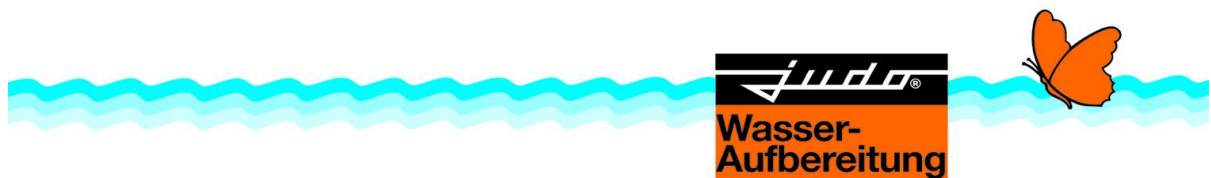




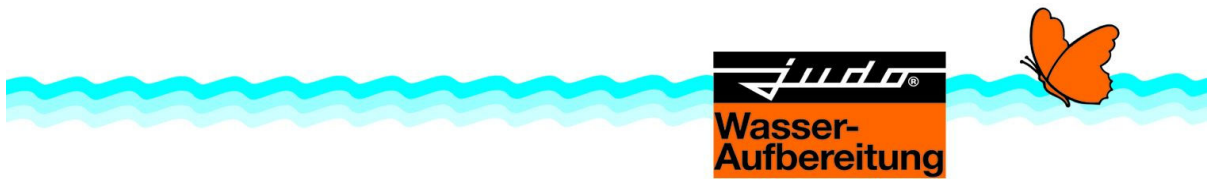


**Список запасных частей.
JPP+-A 3/4" -1¼"**





ю	Описание	Количество	Код изделия
1	Крышка корпуса	1	1607204
2	Шурупы	4	1650191
3	Электрический мотор	1	2320135
4	Блок питания	1	1510164
5	Кабель (опция беспотенциальный)	1	1500369
6	Электрическая плата	1	2020680
6	Электрическая плата (опция беспотенциальный)	1	2020710
6a	Набор проводов (опция беспотенциальный) вход-выход	1	2020774
7	Моторный фланец	1	2020110
8	Резьбовой штифт М6х5	1	1607216
9	Датчик магнитного контакта красный	1	1500365
10	Датчик магнитного контакта жёлтый	1	1500366
11	Шурупы 3.9x45	4	1607213
12	Монтажные зажимы	3	1607207
13	Кольца монтажных зажимов	3	1500136
15	Кнопка запуска ручной промывки	1	2020714
16	Крышка кнопки	1	1120355
17	Шурупы 3.5x9.5	4	1650130
18	Корпус для крепления мотора позиции: 12/15/16/18/19/20/21/22/23	1	2020760
19	Прокладка (модель /Г)	1	1607215
20	Гайки М8	1	1650010
21	Кабельное соединение М8	1	1609447
22	Гайка (модель Я беспотенц. /ТР)	1	1440056
22	Гайка (модель /ТР беспотенц.)	2	1440056
23	Кабельное соединение (модель Я беспотенц. /ТР)	1	1440057
23	Кабельное соединение (модель /ТР беспотенц.)	2	1440057
24	Верхняя часть корпуса JPF+-A %»	1	2010389
24	Верхняя часть корпуса JPF+-A 1»	1	2010390
24	Верхняя часть корпуса JPF+-A 1 %»	1	2010391
25	Цилиндрические винты М6х40	6	1650123
26	Основание корпуса	1	2020118
27	Корпус фильтра	1	2020122
28	О-прокладка 10x3	2	1120332
29	Прокладка промывного механизма ****	1	1607410
30	Наконечники промывных трубок****	3	1200166
31	Шуруп 2.9x9.5	1	1607411
32	Привод промывного механизма (компл)	1	2010146
33	Промывной механизм (компл)	1	2010171
34	Посеребрённая фильтрующая сетка 0,1 мм ***	1	2010148
35	О-прокладка 90x4	1	1120333
36	О- прокладка 6.5x2	1	1120334
37	Нижняя часть корпуса	1	2020152

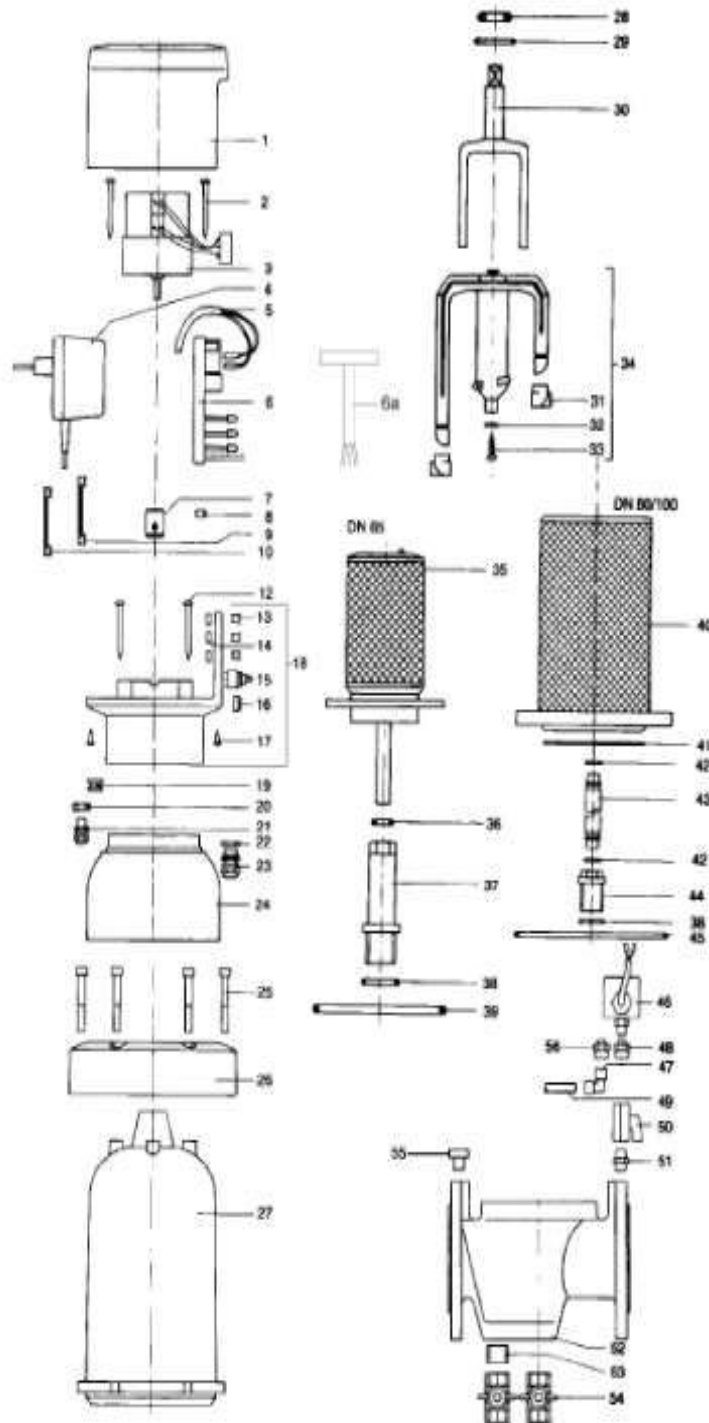


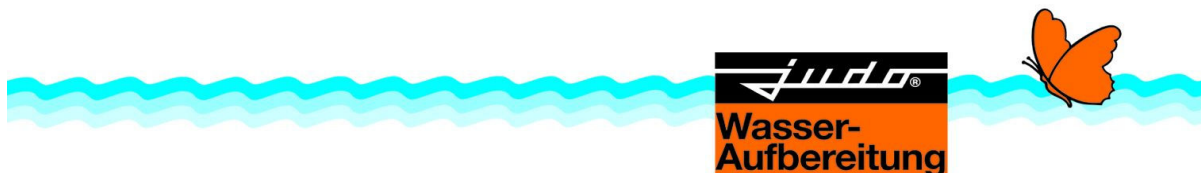
38	Промежуточный фланец (модель /ГР /ГР безпотенц.)	1	2020058
39	Удлинитель (модель/ГР /ГР безпотенц.)	2	2020176
41	Датчик перепада давления (модель /ГР /ГР безпотенц.)	1	1500367
42	Профильная прокладка	1	1200218
43	Болты М6х25 (модель Я Я безпотенц.)	4	2010199
43	Болты М6х40 (модель /ГР /ГР безпотенц.)	4	1650123
44	Гайки М6	10	1633145
45	Прокладка 19х9х4	1	1200122
46	Шаровый вентиль -Мини	1	1610319
47	Крышка /ТЯР	1	2020758
48	Шурупы 3.5х13	3	1607114
49	Сливная воронка	1	1120298

Интервалы замены деталей: ** = 2 года, *** = 3года, **** = 4 года



Список запасных частей. JPP+-A DN65-100

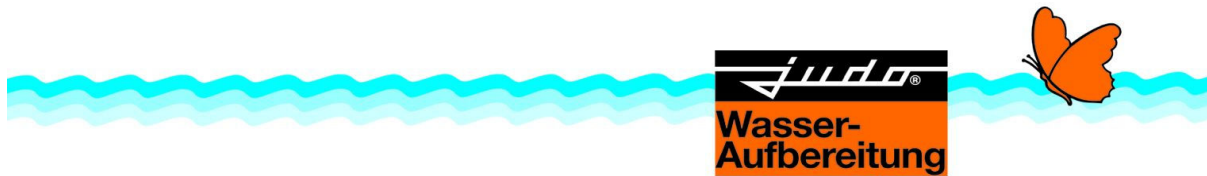




№ п/п	Описание	Количество	Код изделия
1	Крышка корпуса	1	1607204
2	Шурупы 3.9x22	4	1650191
3	Электрический мотор	1	2320135
4	Блок питания	1	1510164
5	Кабель (опция беспотенциальный)	1	1500369
6	Электрическая плата	1	2020680
6	Электрическая плата (опция беспотенциальный)	1	2020710
6a	Набор проводов (опция беспотенциальный) вход-выход	1	2020774
7	Моторный фланец	1	2020110
8	Резьбовой штифт М6x5	1	1607216
9	Датчик магнитного контакта красный DN 65	1	1500365
9	Датчик магнитного контакта красный DN 80 - 100	1	2320137
10	Датчик магнитного контакта жёлтый DN 65	1	1500366
10	Датчик магнитного контакта жёлтый DN 80 - 100	1	2320136
11	Шурупы 3.9x45	4	1607213
12	Монтажные зажимы	3	1607207
13	Кольца монтажных зажимов	3	1500136
15	Кнопка запуска ручной промывки	1	2020714
16	Крышка кнопки	1	1120355
17	Шурупы 3.5x9.5	4	1650130
18	Корпус для крепления мотора позиции: 13/14/15/16/18/19/20/21/22/23	1	2020720
19	Прокладка (модель /Т)	1	1607215
20	Гайки М8	1	1650010
21	Кабельное соединение М8	1	1609447
22	Гайка (модель /Т безпотенц. /ТР)	1	1440056
22	Гайка (модель /ТР безпотенц.)	2	1440056
23	Кабельное соединение (модель /Т безпотенц. /ТР)	1	1440057
23	Кабельное соединение (модель /ТР безпотенц.)	2	1440057
24	Верхняя часть корпуса JPF+-A DN 65	1	2020023
24	Верхняя часть корпуса JPF+-A DN 80	1	2020032
24	Верхняя часть корпуса JPF+-A DN 100	1	2020033
24	Верхняя часть корпуса 8М№ ² JPF+-A DN 65	1	2020022
24	Верхняя часть корпуса 8М№ ² JPF+-A DN 80	1	2020032
24	Верхняя часть корпуса 8М№ ² JPF+-A DN 100	1	2020033
25	Цилиндрические винты М6x45	6	1607417

25	Цилиндрические винты M8x45	16	1650208
26	Основание корпуса DN 65	1	2020102
26	Основание корпуса DN 80 - 100	1	2010181
27	Корпус фильтра DN 65	1	2020025
27	Корпус фильтра DN 80 - 100	1	2020038
28	О-прокладка 15x3.2 ****	1	1607420
29	О-прокладка 28x2.5	1	1200027
30	Привод промывного механизма	1	2020034

31	Наконечники промывных трубок DN 65 ****	2	1607104
31	Наконечники промывных трубок DN 80 - 100 ****	4	1120135
32	Прокладка промывного механизма DN 65 ****	1	1607113
32	Прокладка промывного механизма DN 80 - 100 ****	1	1200056
33	Шуруп 3.5x13 DN 65 ****	1	1607114
33	Шуруп 4.2x9.5 DN 80 - 100 ****	1	1650125
34	Промывной механизм (компл) DN 65	1	2607535
34	Промывной механизм (компл) DN 80 - 100	1	2020040
35	Посеребрённая фильтрующая сетка 0,1 мм DN 65 ***	1	2607136
36	О-прокладка 12x3 DN 65	1	1607110
37	Соединительная трубка DN 65	1	2010018
38	О-прокладка 26x3	1	1607111
39	О-прокладка 113.67x5.33 DN65 ****	1	1607112
40	Посеребрённая фильтрующая сетка 0,1 мм DN 80 - 100 ***	1	2010028
41	О-прокладка 1 00 x1. 5 DN80-100	1	1200124
42	О-прокладка 12x3 DN80-100	1	1607110
43	Напорная труба DN 80	1	2010039
43	Напорная труба DN 100	1	2010044
44	Соединительная трубка DN 80 - 100	1	2010031
45	О-прокладка 178x6 DN80-100	1	1200058
46	Датчик перепада давления (модель /ГР /ГР безпотенц.)	1	1500367
48	Уголок (модель /ГР /ГР безпотенц.)	2	1440059
49	Трубка датчика давления DN65 (/ГР /ГР безпотенц.)	1	2020050
49	Трубка датчика давления DN80-100 (ЯР ЯР безпотенц.)	1	2020062
50	Шаровой вентиль %" (/ГР /ГР безпотенц.)	2	1610308
51	Ниппель (/ГР /ГР безпотенц.)	2	1610308
52	Основание фильтра DN65	1	2020048
52	Основание фильтра D N80	1	2020053
52	Основание фильтра DN100	1	2020056
53	Ниппель	1	2010012
54	Шаровой вентиль	2	1610004



55	Соединение %" (Я Я безпотенц.)	2	2290001
56	Переходная муфта 1/8"-1// (ГР /ГР безпотенц.)	2	1450248



Judo Wasseraufbereitung GmbH
 Hohreuschstrasse 39-41, 71364
 Winnenden, Germany
 Phone: +49 (0) 7195-692-0
 Fax.: +49 (0) 7195-692-110
 Mail: info@judo.eu

Интервалы замены деталей: ** = 2 года, *** = 3года,
 **** = 4 года - нестандартный размер сетки

**QUALITÄTS-
 MANAGEMENT**

Wir sind zertifiziert
 Regelmäßige freiwillige
 Überwachung nach ISO 9001:2000



1702122 · 2007/08